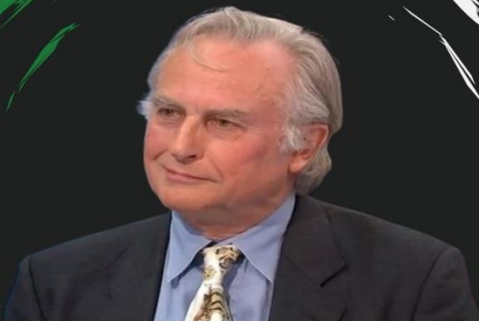


ریتشارد دوکینز

ناساندنیك بۇ خۇی و بیروبوچوونەکانی

د. إحسان برهان الدین



○ ○ ○ ○

ریتشارد دوکینز

ناساندنیک بۆ خۆی وییروبۆچوونەکانی

ریتشارد دوکینز

ناساندنیك بۆ خۆی ویروبۆچوونه کانی

ئاماده کردنی

د. إحسان برهان الدین



ریتشارد دوکینز Richard Dawkins

- زانایه که له بواری بیولوجیا وایثولوجیا، له نهیروبی / کینیا له سالی 1941 له دایکبوه، دیارترین کاره زانستییهکانی جهختکردنهوهیهتی لهسهر رۆلی سهرهکی جینات وهکو هیژیکی پالنه ر بۆ گهشهکردن.

دوکینز به یهکێک له ناودارترین مولحیده هاوچهرخهکان دهژمێردریت، خۆی پیناسهی خۆی کردوه به: (ملحد، إنسانی-علمانی، شکوکی، وعقلانی علمی) ، بهلام سهرهپرای نهوهش له نووسینیکیدا له بیبسی وتوویهتی که نهو خاوهنی رۆشنبیرییهکی مهسیحیه.

- ناوبانگی ههیه وهکو ئهوهی خاوهن کۆمهڵێک
بیروبۆچوونی خۆیهتی له بواری ئیلحاد و
بیردۆزه (تطور) و ههروهه ها نكۆلی کردن لهوهی
که مرقف به پئی دیزاینکی ژیرانه درووست
بووبیت، که لهم مهسهلهدا (عدنان إبراهيم) یش
لهسهر ههمان پریرهوه و پئی وایه لاشه
مرقعهکان چهن دین عهیب و نوقسانی تیدایه و
ئهوهی پئی دهوتریت: (التصميم الذكي- دیزاینی
ژیر) داوکینز رهتیدهکاتهوه، نمونهش به
ههلهکانی چاوو کهنالی ئهسههر و پرۆستات
دههینیتهوه و دهلیت ئهوه ئهندامانه ههندی ههله
درووست کردنی تیدایه هیچ تهفسیریکی نییه جگه
لهوهی ههلهیه

- رېچارد كتيب و چاپېكهوتنى زورى ههيه، له ناودارترینان كتيبى (وهم الإله)ه، كه تیدا نكولى له بیروكهى ئیمان دهكات، له ههمان سالى نووسینی ئەم كتیبهى له 2006 ههلسا به دامهزاندنى "مؤسسة ريتشارد دوکینز للمنطق والعلوم" كه بریتیه له دامهزراوهیهكى نیودهولتهى بۆ پشتگیریکردنى ئیلحاد و مولحیدهکانى دنیا.

- گومانهکانى رېچارد لهسهر بنهگریمانهى نهوهیه: نهگهر گهر دوون داهینهریكى ههبيت، كى نهو داهینهرهى درووست کردوو؟ لهبهرا نهبریشدا وهلامىكى زانستى پى نییه بۆ نهو

پرسیارہی زور جار اگہیندنکارہکان پرووبہ پرووی
دہکەنەوہ: کئ ئاسمانەکان و زەوی و گەردوونی
دروست کردووە؟ ھەمیشە ئەلێت من نازانم وبە
شیوەیەکی گشتی نکۆلییان ئی دەکات.

- سەیریش ئەوہیە ریحارد وەکو زانیایەکی مولحید
نەیتوانیوە متمانە ی زانا مولحیدەکانی ھاویری
خوی بە دەست بەینیت و ھەندیکیان بە توندی
وہلامی بە ناوبانگترین کتیبی ئەویان داوەتەوہ کہ
بریتیہ لە کتیبی (وہم الالہ) ، بۆ نمونہ
بروفیسوری بایۆلۆجیای مولحید (آلین اور H.
Allen Orr) لە کتیبی (A Mission to
Convert) دەلێت:

" بالرغم من إعجابي السابق بنشاط داوكينز، لكنني أخشى أنني من أولئك العلماء المضطرين لمفارقتة هنا. بالتأكيد يبدو لي كتاب وهم الإله معيباً بشدة،، فأنا مجبر بعد قراءة كتابه الجديد لاستنتاج أنه في الحقيقة مجرد هاو " !! واته كتيبها كهی ریچارد زور به عهیدار نهزانی و تییدا وهکو کهسیکی ناشی و سه رهتا تهماشای دهکات.

- بهلکو خودی مولحیدهکان بهرانبر نهو کتیبهای ریچارد هست بهشهرمهزاری دهکهن و وهکو کاریکی منالانهی لاواز وهسفی دهکهن، بو نمونه: مولحیدی ناودار مایکل روس Michael Ruse که خاوهن وهرگیرانی کتیبهکانی داروین ه، دهربارهی بهناوبانگترین کتیبی ریچارد (وهم الاله) دهلیت:

" کتاب وەم الإله جعلني أشعر بالخجل من كوني
ملحدا، داوकिनز وجماعة الملحدين الجدد يزدرون
حتى من يحاول أن يفهم الدين، إنه كطالب في السنة
الجامعية الأولى يدور بفرح ويصرخ بصوت عال:
" من خلق الخالق؟ " وكأنه اكتشف مسألة فلسفية
خطيرة " !!

واته: ئەو كتيبه وای لیکردوو وەكو مولحیدیك
شەرم لە خۆی بكات، داوकिनزی وەكو
خویندکاریکی سالی یەكەمی زانكۆ وینا كردوو وە
تەنها ئەوەندە بزانیت بئیت ئەگەر الله خولقیته
ئەو كی خۆی دروست كردوو! وەكو ئەوەی
بابەتییكی فەلسەفی زۆر ترسناکی دۆزیبیتەوه!

- ئىنجا مولحيدەكان وكو داوكينز و ھۆكىنگ كاتىك
باسى تەقىنەۋەى گەۋرە دەكەن و پرسىارىان لى
دەكرىت: پىش ئەو تەقىنەۋە گەۋرە (الانفجار
الكبير) چى بوۋە؟ ئەو پرسىارەيان بە پرسىارىكى
بى مەنا ۋەسف كىدوۋە!

جا تەماشىا بىكە جىاۋازى ئەو قسەى ئەوان لە گەل
ئىمانداران كە پرسىارى كى اللە ى درووست
كىدوۋە چىيە؟

ھەندى ئەو مولحيدانەى بە بابەتتى ۋەسف دەكرىن
و ژمارەيەك لە زانا كرىستىيانەكان، بە پىي
بىردۆزەيەك كە پىي دەوترىت: (منع التسلسل في
المؤثرات) واتايەك نابىنن بۆ ئەو پرسىارەى كە
دەئىت: كى اللە ى درووست كىدوۋە؟ بۆنموۋنە تۆ

ئەللى ئەم چىشتە كى لى ناوہ؟ دەوترىت فلانہ
كەس ، ئىنجا بلىيت: ئەى كى چىشت لىنەرەكەى
لىناوہ!

يان وەكو تويزەرېك دەلىت: سەربازېك بىەوئىت
فېشەكېك بىەقېئىت (فېشەكەكە جىهانە) پىى
بوترىت مەيتەقېنە تاكو ھاورىكەت ئەيتەقېئىت، بە
ھەموو سەربازەكان وا بوترىت، بەم شىوەش ئەو
فېشەكە ھەرگىز ناتەقېئىت، بەلام ئەگەر
فېشەكەكە لە راستىدا تەقېئىرا (وەكو ئەوہى
جىهان بوونى ھەيە) كەواتە سەربازېك بى ئەوہى
چاوپروانى فەرمان لەكەسەوہ بكات فېشەكەكەى
تەقاندوہ.

- تەنەت ھۆكىنگ كاتىك ويستى ھۆكارى
دروست بوونى گەردوون بە بوونى (الجابية)
بەلمىنىت، بەرپەرچ دراىەو بەوہى كە ھىزى
راكىشان بەشكە لە شوين و كات ، ئەى شوين و
كات كى دروستى كردوہ؟

يان ئەوانەى كە پەنايان برده بەر ياساى (ميكانيكا
الكم) گوايه شتىكە و لە ھىچەو ھاتوہ وەكو
تەفسىرىك بۆ دروست بوونى گەردوون لە
خۆيەوہ! بەرپەرچ درانەوہ كە ئەو ھىچەى باسى
دەكەن لە فیزیادا شتە، بەلام ديارى ناكريت لەبەر
ئەوہى زۆر زۆر بچووكە، بەوہش دەرکەوت
كە ياساى (ميكانيكا الكم) راستەوخۆ پەيوەستە بە
ياساى سەبەبىيەتەوہ، نكۆلى كردنیش لەو ياسايە

جۆرىكە لە خۆكوژى ئەقلى و لە راستىدا ھەموو
شتىك پەيوەستە بە ياساى (السببية).

- بەلكو لە كتيبى (The Dawkins Delusion,)
p.51) ھاتوو: زۆرىك لە مولحيدە ئەكادىمىيەكان
پۆزىيان ھىناوہتەوہو داوايان كردووہ رىچارد
لەسەر ئەوان نەژمىردريت وزۆربەى زانا
مولحيدەكان - چجاي لا ئيماندارەكان - بە توندى
بەرپەرچيان داوہتەوہو وەكو منالېك وينايان
كردووہ قسە دەربارەى فەلسەفە و ناين بكات.

- لە راستىدا رىچارد بەرانبەر ئەو ھەموو
بەلگانەى لە گەردووندا ھەيە دەربارەى ھەبوونى

پەردو ەردگار دەستەوسانەو، زۆر جار بە رانبەر
پرسیاری راگەیاندنکارەکان دەوستانی و پەنا بۆ
(نازانم) دەبات و خۆی لە بەلگەیی فیترەتیش لە
گێلی دەدات، کە مرقەکان لە ناخیاندا ەستی پێ
دەکەن دەربارەیی وجودی اللە عزوجل .

لەو ەش گەرنگتر ئەو ەیه هیچ مرقەیک وەکو فیترەت
ەست بەو ناکات ئەو پەروەردگارە پێویستی بە
کەسیکی تر ەبێت ئەو درووست کردبێت،
چونکە ئەو پەروەردگارە گەشەیی نەکردوو وەکو
مرقەکان تاكو بگاتە ناستی پەروەردگاریتی ونە
ئەو ەیه کە لە دوای تەقینەو ەیی گەورە (الإنفجار
الکبیر) درووست بووبێت تاكو پرسیاری ئەو
بکریت کێ درووستی کردوو، ەەر بۆیە تەنانت

مولحیدەکانیش لەو قسەى رىچارد داوگىنز ھەست
بەشەرمەزارى دەکەن.

- جىگای تىرامان و سەرسوڤمانە، ھەندى ياسای
فیزیایی لە گەردووندا کە رىچارد دۆگىنز بۆ
سەلماندى ئىلحاد پەناى بۆ بردوو، ھەندى
تویژەرى موسولمان بەھەمان ئەو ياسایانە لە
پروى زانستییەو بوونى پەرورەدگاریان
سەلماندوو!

- رىچارد لەسەر بنەمايەكى فیکرى پرون
ئىلحادەکەى بونیات نەناو، بەلکو تەنها ویستیکى
سوفوستایى و دلگەرمییەكى دۆگمایىە بۆ کوڤر

کردن به داهینه‌ری گهر دوون، چونکه نهو - وهکو
 هندیك له تویژه‌ران ده‌لین - نه نهو هیه پشته به
 بیردۆزه‌ی ریکهوت (نظرية المصادفة) به‌ستبیت
 که هزر و نه‌قل ره‌تیده‌که‌نه‌وه، نه نهو شه پشته
 به حتمیه‌تی مادی (نظرية الحتمية المادية)
 به‌ستبیت که زۆریك له زانا و فه‌یله‌سوفه ته‌نانه‌ت
 مولحیده‌کانیش وه‌کو برتراند راسل نکۆلییان لی
 کردوه، ههر بۆیه جاری وا هه‌یه هه‌ندی
 راگه‌یاندنکاره ئه‌مریکییه‌کان گالته‌یان به قسه‌کانی
 دیت و پپی پی ده‌که‌نن.

- ریچارد داوکینز و هه‌موو مولحیده‌کان به‌لای
 که‌مه‌وه هه‌شت پرسیار و گرفتگی گه‌وره و گری

کویره‌یان له‌بهرده‌مدایه که‌سیان نه‌یان توانیوه
ولامی زانستان بده‌نه‌وه، له‌وانه:

_ چۆنیتی دروستبوونی گهر‌دوون.

- هۆکاری دروستبوونی گهر‌دوون.

- ریک‌خستنی وردو سه‌رسور هینه‌ری گهر‌دوون.

- سه‌رچاوه‌ی ژیان.

سه‌ره‌تاو بنچینه‌ی زمانه‌کان.

- هۆش و هزری مروق.

- بیروباوه‌ری په‌روه‌ردگاریتی.

- دیزاینی ژیرانه.

شایانی باسیشه بیژهره‌که‌ی که‌نالی ا الجزیره‌ی
ئینگلیزی هەندیک لهو پرسیارانه‌ی ڕووبه‌رووی
ریچارد داوکینز کرده‌وه ئه‌ویش خۆی لی لادا و به
راشکاوی ده‌سته‌وسانی خۆی له وه‌لامدانه‌وه‌مان
نیشاندا.

- هیچ زیاده‌ره‌وی تیدا نییه ده‌سته‌وسان بونی
داوکینز و هاوبیره‌کانی به‌ران به‌ر ئه‌و پرسیارانه‌و
سه‌دان پرسیارێ تر به شیوه‌یه‌کی زانستی نه‌گه‌ر
بوتریت: ئه‌و بووه‌ته هۆی به هیزبوونی ئیمانی
خه‌ڵکانیکی زۆر له جیهاندا که له قسه‌کانی ئه‌و
وه‌کو مولحیدیکی جیهانی وردبوونه‌ته‌وه.

- زۆر جار له چاوپێكەوتنەكانیدا باسی ناپروونی
ئەو یاسایانە دەكات كە گەردوون لەسەر بنەمانان
درووست بوو، بێ ئەوەی بیر لەوە بکاتەو ئەو
یاسایانە بەو گەورەو گرنگییەکی دایهێنان و
عەدەم چۆن توانای ئەوەی هەیە یاساگەلیکی وا
درووست بکات گەردوون لە سەر بناغە
درووست بووبێت.

- لە کۆتاییدا دەئێم: من لێردا تەنها ویستوومە
ئەم ناودارە مولحیدە بناسێم ئەك بەرپەرچی
بۆچوونەکانی بدەمەو، ئەگەر چی هەندێ
نامازەکی خیرام لەو بارەو کردوو، خوینەر بۆ
ئەو مەبەستە دەتوانیت کتیبی (نسف اساسات
الإلحاد .. الرد علی "وهم الإله" لريتشارد دوکینز)

بخوینیتتهوه که دوو بهرگه له نووسینی أبو الفداء
بن مسعود ، یان بابەتی: (نظرة في الصراع بين
الإلحاد والنصرانية في الغرب).

گرنگیشه بهلامهوه بلیم:

ریچارد داوکینز وهکو ئهوهی به گهورهی
مولحیدهکان لهم سهردهمهدها وهسف دهکریت،
ئهوهندهی له سهر ڕیرهوی (نازانم) و لا
ئهدریهته، به ههمان ڕیژه لهسهر ڕیرهویکی
ئیلحادی پهتی نییه، تهانهت له ههلمهتی سالی
2009یدا بۆ بلاوکردنهوهی ئیلحاد له یهکیک له
پۆستههرهکانیدا نووسیوو: (على الأرجح ليس
هناك إله، فتوقف عن القلق واستمتع بحياتك)
واته: بۆچوونی پهسهند ئهوهیه یان پیناچیت

خوایهك هه‌بیت، بۆیه پێویست به دله‌راوکی ناکات
و چیژ له ژیانته وهر بگره).

پیم وایه نه‌گهر كه‌سیك بیهویت توژی نه‌وه‌یهك
له‌سه‌ر نه‌و پرسیارانه‌ی كه‌ رووبه‌رووی
بوو ته‌وه‌ووتوو یه‌تی نازانم نه‌نجام بدات ، به
ده‌ره‌نجامی سه‌رسوهره‌یه‌ر ده‌گات كه‌ لانه‌دریه‌تی
ریچارده‌ دۆکینه‌ز نه‌سه‌لمینه‌یت نه‌ك ئیلحاد و بی
باوه‌ری ره‌ها.

به‌لکو هه‌ندیک له‌ توژی هه‌ران ده‌لین نزیکه‌ یان هه‌چ
نه‌بیت مه‌حال نییه‌ له‌ هه‌ر کاتیکدا داوکی نه‌ز ئیمانی
خوی رابه‌گه‌یه‌نیت، نه‌و له‌ چاوپیکه‌وته‌که‌ی
که‌نالی الجزیره‌ دا ده‌لێت: من وه‌کو زانایه‌ك
ملکه‌چی به‌لگه‌م هه‌ر کاتیک ده‌ستم كه‌ویت.

هەروەها دەلالت: من ئەو پەرەردگاری لە
قورئاندا باس کراوە باش ناینام و بێگومان
کەمترین زانیاری دەربارەی ئیسلام ھەیە بە
شیوەیەکێ گشتی وزۆریش باس لە کردەو
خۆکوژییەکان ئەکات و پەرخەیان لێ ئەگریت.

بۆ نووسینی ئەم بابەتە کۆمەڵێک بابەتی
پەيوەندیدارم خویندوووەتەو، لەوانە:

- بابەتێک لە سایتی الباحثون المسلمون، (هل
دوکینز ملحد حقاً) مندی التوحید.

- نظرات في الحالة الالحادية من الناحية
النفسية/أحمد حسن.

- نظرة في الصراع بين الإلحاد والنصرانية في الغرب، أبي جعفر الخليلي.

- چاوپيکهوتنی داوکینز له کهنالی جهزیرهی ئینگلیزی.

- سائیتی ویکبیدیا.

- سهرچاوهی تر.

إحسان برهان الدين

25 رمضان 1438

2017-6-20 سلیمانی